

MESAFELİ SATIŞ SÖZLEŞMESİ

通信販売契約書

1. TARAFLAR

1. 当事者

SATICI (販売者):

Unvan (会社名):

Adres (住所):

Telefon (電話番号):

E-posta (メールアドレス):

Yetkili Kişi (担当者):

Web Sitesi (ウェブサイト):

ALICI (購入者):

Adı Soyadı (氏名):

Adres (住所):

Telefon (電話番号):

E-posta (メールアドレス):

2. SÖZLEŞMENİN KONUSU

2. 契約の目的

İşbu sözleşmenin konusu, ALICI'nın SATICI'ya ait internet sitesi üzerinden elektronik ortamda siparişini verdiği aşağıda nitelikleri ve satış fiyatı belirtilen ürünün satışı ve teslimi ile ilgili olarak tarafların hak ve yükümlülüklerinin belirlenmesidir.

本契約は、購入者が販売者のウェブサイト上で電子的に注文した、以下に記載された仕様と販売価格の商品に関する販売および配送に関する当事者の権利と義務を定めるものです。

3. ÜRÜN BİLGİLERİ

3. 商品情報

Ürün/Hizmet (商品/サービス):

Adet (数量):

Birim Fiyatı (単価):

Toplam Tutar (合計金額):

4. TESLİMAT

4. 配送

Ürün, ALICI'nın sipariş formunda belirttiği adrese ve belirtilen kişi/kuruluşa teslim edilir. Teslimat süresi, sipariş onay mailinin gönderilmesinden itibaren en fazla 30 gündür.

商品は、購入者が注文フォームで指定した住所および受取人に配送されます。配送期間は、注文確認メールが送信されてから最大 30 日以内です。

5. CAYMA HAKKI

5. 返品・解約の権利

ALICI, ürünü teslim aldığı tarihten itibaren 14 (ondört) gün içinde herhangi bir gerekçe göstermeksizin ve cezai şart ödemeksizin sözleşmeden cayma hakkına sahiptir.

購入者は、商品を受け取った日から 14 日以内であれば、理由を問わず、また違約金なしで契約を解除する権利を有します。

6. CAYMA HAKKI KULLANILAMAYACAK ÜRÜNLER

6. 返品・解約不可の商品

ALICI'nın özel istekleri veya açıkça onun kişisel ihtiyaçları doğrultusunda hazırlanan ürünler ile iadesi sağlık ve hijyen açısından uygun olmayan ürünlerde cayma hakkı kullanılamaz.

購入者の特別な依頼や明確な個人ニーズに基づいて作られた商品、または健康や衛生上の理由により返品に適さない商品については、返品・解約の権利は適用されません。

7. GENEL HÜKÜMLER

7. 一般条項

ALICI, SATICI'ya ait internet sitesinde sözleşme konusu ürünün temel nitelikleri, satış fiyatı ve ödeme şekli ile teslimata ilişkin ön bilgileri okuyup bilgi sahibi olduğunu ve elektronik ortamda gerekli teyidi verdiğini kabul eder.

購入者は、販売者のウェブサイトに記載された契約対象商品の基本的な特性、販売価格、支払い方法および配送に関する事前情報を読み、理解し、電子的に確認したことを承諾します。

8. UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

8. 紛争解決

İşbu sözleşmenin uygulanmasından doğacak uyuşmazlıklarda, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nca her yıl ilan edilen parasal sınırlar dahilinde ALICI'nın veya SATICI'nın yerleşim yerindeki Tüketici Hakem Heyetleri ile Tüketici Mahkemeleri yetkilidir.

本契約の履行に関して発生する紛争については、購入者または販売者の居住地を管轄する消費

者仲裁委員会および消費者裁判所が、関係省庁（例：関税・貿易省）が毎年発表する金額の範囲内で管轄権を持ちます。

9. YÜRÜRLÜK

9. 契約の発効

İşbu sözleşme, ALICI tarafından elektronik ortamda onaylandığı tarihte yürürlüğe girer.

本契約は、購入者によって電子的に承認された日付に発効します。

SATICI (販売者):

Yetkili (担当者):

İmza (署名): _____

ALICI (購入者):

Ad Soyad (氏名):

İmza (署名): _____